

新潟県労福協企画『友好の旅』

# 気軽に香港

# フリープラン

## 4日間

旅行  
出発日 **8月20日(木) 出発**

旅行  
代金 **119,800円**  
(2名様1室ツイン利用 おひとり様代金/大人・子ども代金同額)

最少催行  
人員 **6名様**

# たっぷり満喫

# 香港・マカオ

## 5日間

旅行  
出発日 **11月18日(水) 出発**

旅行  
代金 **129,800円**  
(2名様1室ツイン利用 おひとり様代金/大人・子ども代金同額)

募集  
人員 **50名様** (最少催行人員/30名様)



## 11月出発コース たっぷり満喫 香港・マカオ 5日間



九龍半島の東の付け根付近に位置する2009年オープンのホテルです。8ディグリーズ(8度)という名前が現すように、少し傾いて見えるデザインがマジックハウスみたいで印象的。尖沙咀エリアへの無料シャトルバスもあり繁華街へのアクセスも便利です。

- 食事/朝食4回、昼食2回、夕食3回(機内食除く)
- 添乗員/新潟空港より同行いたします
- 利用予定航空会社/大韓航空(KE) エコノミークラス
- 利用予定ホテル/ハーバープラザ8ディグリーズ
- 一人部屋追加代金/36,000円(4泊分)
- 燃油不可運賃、現地空港税約12,500円(4月現在)は別途かかります(こちらの代金は変動します)

日次	月日	都市名	現地時間	交通機関	スケジュール	食事	
1	11月18日(水)	新潟 ソウル 香港	発着 発着 発着	9:30 12:00 13:45 16:50	KE 764 KE 601 専用車	新潟より大韓航空にてソウルへ。 ソウルにて乗継ぎ、香港へ。 四川料理の夕食後、◎ビクトリアピーク展望台より夜景観賞へ。(香港泊)	朝食：× 昼食：機内 夕食：四川料理
2	11月19日(木)	香港	滞在	終日	専用車	<b>朝食後、香港市内半日観光</b> ◎レパルスベイ ◎スタンレー ●文武廟 ●免税店、民芸品などお買い物 ◎繁華街ネイザンロードで自由散策 昼食は飲茶、夕食は広東料理をお楽しみいただきます。(香港泊)	朝食：ホテル 昼食：飲茶 夕食：広東料理
3	11月20日(金)	香港	滞在	終日		<b>朝食後、終日自由行動。</b> オプションツアーなどでお楽しみ下さい。(香港泊)	朝食：ホテル 昼食：× 夕食：×
4	11月21日(土)	香港 マカオ 香港	発着 着	午前 午前 夜	専用車 フェリー 専用車	<b>朝食後、世界遺産マカオ日帰り観光</b> 高速フェリーにてマカオへ。 ◎セントポール天主堂 ◎聖ドミニコ教会 ◎セナド広場 ●マカオタワー ◎ザビエル教会 ◎エッグタルト試食体験 昼食はマカオ料理、夕食は香港へ戻り友好パーティーにて北京ダックを含む北京料理をお楽しみいただきます。(香港泊)	朝食：ホテル 昼食：マカオ料理 夕食：北京ダック
5	11月22日(日)	香港 ソウル 新潟	発着 着 着	午前 12:35 17:00 18:45 20:35	専用車 KE 604 KE 763	到着後、空港へ。 香港より大韓航空にてソウルへ。 ソウルにて乗換え、新潟へ。 新潟空港到着後、解散。お疲れ様でした。	朝食：ホテル 昼食：機内 夕食：×

※上記行程は交通機関などの影響により、変更となる場合がございます。※行程内の記号は●入場◎下車

# 気軽に香港フリープラン

## 8月出発コース

## 4日間

### ザ キンバリーホテル

The Kimberley Hotel



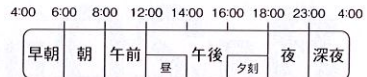
尖沙咀のビジネスエリアにありメインストリートのネイザンロードに近く、地下鉄の尖沙咀駅も徒歩圏内。ゲストルームは明るい色合いのカジュアルな雰囲気、日本人の利用がとても多いホテルです。

- 食事 / 朝食3回、昼食1回、夕食1回 (機内食除く)
- 添乗員 / 新滬空港より同行いたします
- 利用予定航空会社 / 大韓航空 (KE) エコノミークラス
- 利用予定ホテル / ザ キンバリーホテル
- 一人部屋追加料金 / 39,000円 (3泊分)
- 燃油不可運賃、現地空港税約12,500円 (4月現在) は別途かかります (こちらの代金は変動します)

日次	月日	都市名	現地時間	交通機関	スケジュール	食事
1	8月20日 (木)	新 滬 発 ソウル 着 香 港 発	9:30 11:45 13:40 16:30	KE 764 KE 601 専用車	新滬より大韓航空にてソウルへ。 ソウルにて乗継ぎ、香港へ。 四川料理の夕食後、◎ビクトリアピーク展望台より夜景観賞へ。(香港泊)	朝食：× 昼食：機内 夕食：四川料理
2	8月21日 (金)	香港 滞在	終日	専用車	<b>朝食後、香港市内半日観光</b> ◎レパリスベイ ◎スタンレー ●文武廟 ●免税店と民芸品などお買い物 飲茶の昼食後は自由行動。(香港泊)	朝食：ホテル 昼食：飲茶 夕食：×
3	8月22日 (土)	香港 滞在	終日		<b>朝食後、終日自由行動。</b> オプションツアーなどでお楽しみ下さい。(香港泊)	朝食：ホテル 昼食：× 夕食：×
4	8月23日 (日)	香 港 発 ソウル 着 新 滬 発	午 前 12:05 16:45 18:35 20:30	専用車 KE 604 KE 763	朝食後、空港へ。 香港より大韓航空にてソウルへ。 ソウルにて乗換え、新滬へ。 新滬空港到着後、解散。お疲れ様でした。	朝食：ホテル 昼食：機内 夕食：×

※上記行程は交通機関などの影響により、変更となる場合がございます。  
※行程内の記号は●入場 ◎下車

■時間帯の目安 / コース案内の「午前」「午後」等の表記は右記時間帯をご参照下さい。



※写真について掲載している写真は撮影時のアングル・天候など諸条件により、実際にご覧になる景観とは異なる場合があります。  
また「イメージ」と付記されている写真は、旅行日程とは関係ない旅行目的のイメージ、旅情等を表現したものです。  
※お申し込みいただく前に別途お渡りする「海外募集型企画旅行条件書」を必ずお読み下さい。

■写真提供: HONG KONG TOURISM BOARD 香港旅遊發展局 MACAO 観光局

## ●オプションツアーご案内●

### 1 香港ディズニーランド 日帰り観光

- 大人 / 12,000円
- こども(3~11歳) / 10,000円
- 所要時間 / 8:30~17:00
- 食事 / なし
- 最少催行人員 / 2名

料金は1DAYバスポート、往復の交通が含まれております。往路はガイドがバークまでご案内しますが、復路は地下鉄で各自にてお帰りがたします。

### 2 オープントップバスドライブと 女人街散策・ディナークルーズ

- 大人 / 12,000円
- こども(2~11歳) / 11,000円
- 所要時間 / 17:30~22:30
- 食事 / 夕食付き
- 最少催行人員 / 2名

香港名物オープントップバスにて車窓観光後、女人街を散策。ディナークルーズにてビュッフェの夕食と美しい夜景をご覧いただけます。

### 3 中国国境の街 深圳(シンセン) ナイトファンタジー

- 大人 / 18,000円
- こども(2~11歳) / 17,000円
- 所要時間 / 13:00~22:30
- 食事 / 夕食付き
- 最少催行人員 / 10名

香港と中国の国境にある深圳にて簡単な市内観光、民俗文化村などをご覧いただけます。本場広東料理の夕食後は光と踊りのショーをご覧いただけます。

### 4 マカオ世界遺産日帰り観光 (8月ご出発のお客様のみ)

- 大人 / 16,200円
- こども(2~11歳) / 15,200円
- 所要時間 / 7:00~18:00
- 食事 / 昼食付き
- 最少催行人員 / 2名

高速船にてマカオへ移動後、聖ポール天主堂跡やセナド広場など見どころをご案内。ポルトガル料理の昼食、エッグタルトのおやつ付。  
※2歳未満のお子様は高速船代金として5,000円がかかります。

## ご旅行条件(抜粋)

(募集型企画旅行契約)  
(1)この旅行は新潟交通(株)(新潟市中央区万代1-6-1 観光局長官登録旅行業第289号) (以下「当社」といいます。)が企画・実施する旅行であり、この旅行に参加されるお客様は当社と募集型企画旅行契約(以下「旅行契約」といいます)を締結することになります。  
(2)旅行契約の内容・条件は、当「旅行契約」によるほか、別途お渡しする海外募集型企画旅行条件書、確定書面(最終日程表)及び当社の旅行業約款(募集型企画旅行契約の部)によりします。  
【旅行のお申し込み・契約成立の時期】  
当社所定の旅行申込書(ご記入の上、下記のお申込金を添えてお申し込みいただけます。申込金20,000円(お1人様につき) 申込金は旅行代金、取消料、違約料の一部として取り扱います。 ※お客様との旅行契約については、当社の承諾と上記のお申込金の受理をもって成立するものとなります。  
【旅行代金のお支払い】  
残金は旅行出発日の前日から起算して21日目に当たる日より前にお支払いいただきます。  
【旅行代金に含まれるもの】  
旅行日程に明示した利用交通機関の運賃、料金、バス料金、観光料金(バス料金、ガイド料金、入場料)  
旅行日程に明示した宿泊料金及び税、サービス料(バス・トイレ付き2人部屋に2人ずつの宿泊を基準とします。)  
旅行日程に明示した食事料金(機内食を除く)  
手荷物運搬料金(原則としてお1人様1個。ただし利用航空会社の規定重量、容積、個数の範囲内)  
団体行動に必要な心付  
添乗員付コースの場合の添乗員同行費用  
【旅行代金に含まれないもの】  
旅行印紙代(11,000円~16,000円)  
直轄、予防接種料金、傷害疾病保険料  
送迎手続取扱料金(お客様自身が作成、申請された場合は不要です。)  
1) 出入国記録書その他を当社で作成したとき.....2,160円  
2) 旅券申請書を作成代行したとき.....3,780円

超過手荷物料金  
飲み物代、クリーニング代、電報電話料、ホテルのボーイ、メイド等に対する心付。  
追加飲食代その他個人的性質の諸費用及びそれに伴う税金、サービス料  
お一人部屋を利用する場合の追加料金  
日本国内の空港施設使用料  
日本国内における自宅から発着空港(または集合/解散場所)までの交通費、宿泊料  
希望者のみ参加するオプションツアーの旅行代金  
旅行日程中の空港税  
運送機関の誤り追加運賃・料金  
お客様の傷害・疾病に対する医療費  
【旅行契約の内容及び変更】  
当社は旅行契約の内容を変更し、旅行代金を変更することがあります。詳しくは「条件書」によりします。  
【取消料】  
お客様はいつでも下記の取消料を支払って旅行契約を解除することができます。  
当社の責任とならぬいローソ、渡航手続きの事由によるお取消の場合も下記取消料をいただきます。

解除時期	取消料
旅行開始日の前日から起算して30~31日目(ピーク時のみ)	旅行代金の10%
30~31日目	旅行代金の20%
前々日、前日、当日の解除	旅行代金の50%
旅行開始後の解除又は無連絡不参加	旅行代金の100%

※「ピーク時」とは、12月20日から1月7日まで、4月27日から5月6日まで及び7月20日から8月31日までのそれぞれをいいます。  
【当社の責任】  
当社は当社又は手配代行者がお客様に損害を与えた時は賠償いたします。  
お客様に関する賠償限度額は当社の故意または重大失による場合を除きお一人15万円までとし、損害発生の翌日から起算して21日以内に通知された場合に限ります。

・その他は「条件書」によりします。  
【特別補償】  
当社は責任の有無にかかわらず、お客様が当旅行中、急激かつ偶然な外来の事故により生命、身体または手荷物に一定の損害について補償金及び見舞金を支払います。詳しくは「条件書」によりします。  
【旅程保証】  
旅行日程に重要な変更が行われた場合には、当社はその変更の内容に応じて変更補償金を支払います。詳しくは「条件書」によりします。  
【お客様の責任】  
当社はお客様の故意又は過失、法令もしくは公序良俗に反する行為により当社が損害を被った時はお客様から損害の賠償を申し受けます。  
【最少催行人員】  
日程表に記載、これに満たない場合、旅行の実施を中止することがあります。ただし、この場合旅行開始日の前日から起算して23日目に(ピーク時発旅行の場合は33日目)にあたる日より前に通知いたします。  
【現地手配代行者との連絡方法】  
添乗員が同行しない場合の現地での手配代行者との連絡方法は最終日程表に明示します。  
【最終日程表の交付時期】  
確定した主な運送機関名及び宿泊ホテル名が記載された最終日程表は旅行開始日の前日まで交付いたします。ただし、旅行開始日の7日前以降にお申し込みいただいた場合は旅行開始日当日に交付することがあります。なお、期日前であってもお問い合わせいただければ手配状況についてご説明いたします。  
【個人情報取り扱いについて】  
当社は、旅行申込の際にお申込書にご記入いただきましたお客様の個人情報について、お客様との連絡のために利用させていただきます。お客様がお申し込みいただいた旅行の手配において必要な範囲内で運送・宿泊機関等及び手配代行者に提供させていただきます。  
【旅行条件・旅行代金の基準日】  
この旅行条件は、下記の日付を基準としています。  
2014年4月1日

## ●お問い合わせ・お申し込みは

〔受託販売〕 総合生協グループ 新潟県知事登録旅行業第2-321号 全国旅行業協会正会員

# コープ・トラベルセンター

〒950-0086 新潟市中央区花園2-1-6 株式会社 コープサービス 総合旅行業取扱管理者 高橋 孝

■新潟営業所 ■長岡営業所 【受付時間】  
☎025-245-4110 ☎0258-39-7730 月曜日~金曜日(祝日除く)  
9:00~17:00

## 〔旅行企画・実施〕

観光局長官登録旅行業第289号  
新潟交通株式会社  
〒950-8544 新潟市中央区万代1丁目6番1号

総合旅行業取扱管理者とは、お客様の旅行を取り扱う営業所での取引に関する責任者です。この旅行契約に関し、担当者からの説明にご不明な点があれば、ご遠慮なく上記の取扱管理者にお尋ねください。

個人情報の取り扱いについて/株式会社コープサービスは、旅行申し込みの際に提出された申込書に記載された個人情報について、お客様とごとの連絡のために利用させていただくほか、お客様がお申し込みいただいた旅行において運送・宿泊機関等の提供するサービスの手配及びそれらのサービスの受領のための手続きに必要な範囲内で利用させていただきます。  
この他に、①株式会社コープサービスの各種商品・サービスのご案内 ②旅行参加後のご意見や感想の提供のお願い ③各種アンケートのお願い ④特典サービスの提供等にお客様の個人情報を利用していただくことがあります。

外務省の「海外危険情報」について:渡航先(国又は地域)によっては、「外務省海外危険情報」等、国・地域の渡航に関する情報が出されている場合があります。「外務省海外安全ホームページ: <http://www.anzen.mofa.go.jp/>」でご確認下さい。